

世界宗教博物館  
MUSEUM OF WORLD RELIGIONS



國內  
郵資已付

板橋郵局許可證  
板橋字第624號  
中華郵政板橋誌字第53號  
執照登記為雜誌交寄  
(無法投遞時請免寄回)

雜誌

# 宗博季刊

尊重每一個信仰 | 包容每一個族群 | 博愛每一個生命

2017年1月出刊 第101期

# 吉星高照

吉年吉月吉時

丁酉 心道

15周年館慶焦點

履跡如刻 大願恆常

添花晉爵 福祥吉兆

回顧15年來的回佛對談

愛與慈悲 萌發宇宙奇蹟

11月9日祈願世界和平

特展預告

洛桑龍達上師 熱貢唐卡藝術展



# 福祥吉兆賀新年

# 特展預告

## 洛桑龍達上師 · 熱貢唐卡藝術展



黃財神

### 本展覽特別精選三大主題作品

「佛」、「千手觀音」、「黃財神」、「藏醫」

「唐卡的繪畫讓創作者心境淡定祥和，更在唐卡的創作過程中融合天地萬物，也是一種讓身心靈和諧的修行方式。」

— 洛桑龍達上師

預約專線：02-8231-6118

facebook 搜尋 世界宗教博物館

開 壇 日 2017.3.20 (一) — 25 (六) (預約參觀)

展覽時間 2017.3.26 (五) — 2017.6.4 (日)

展覽地點 世界宗教博物館六樓·特展室

主辦單位  世界宗教博物館  
MUSEUM OF WORLD RELIGIONS

協辦單位 熱貢殊像院、龍達文化藝術基金會、  
劍橋東方文化學會

(若有任何變更，請以本博物館官網公告為準。)

# 宗博季刊

2017年1月出刊 第101期

本期內容主要報導 15 週年館慶活動、  
福祥吉兆青花瓷繪特展與三月上旬「洛  
桑龍達上師・熱貢唐卡藝術特展」預告  
以及春季的重要教育活動。11月9日世  
界宗教和諧日適逢本館 15 週年館慶，  
當天來了百餘貴賓包括本館內容原始規  
劃人前哈佛大學世界宗教研究中心的主  
持人蘇利文博士以及世界宗教代表人  
士，共同蒞臨博物館祝福並為世界祈福。  
「洛桑龍達上師・熱貢唐卡藝術展」  
特展，特別精選三大主題作品，分別為  
「佛」、「千手觀音」、「黃財神」與「藏  
醫」；展場則規劃成三區，展有「熱貢  
唐卡」、「多媒體互動」，預展期間現  
場繪製「沙壇城」；現場共展出多幅巧  
奪天工的唐卡作品，此次展覽為難得的  
唐卡藝術饗宴，3月20日開壇城預展，  
26日開幕，展至6月4日，實屬罕見，  
歡迎蒞臨參觀指導

編輯台

創辦人 | 釋心道  
發行人 | 楊麗芬 (釋了意)  
主編 | 陳國寧  
編輯委員 | 范敏真 卓靜美 蔡雅君  
陳莉諭 沈天羽  
執行編輯 | 楊振暉  
美術編輯 | 傅華麗

世界宗教博物館官網 :www.mwr.org.tw  
宗博季刊電子信箱 :message@mwr.org.tw  
地址 | 234 新北市永和區中山路一段 236 號 7 樓  
TEL | (02) 8231-6118  
FAX | (02) 8231-5966  
發行所 | 世界宗教博物館發展基金會  
印刷 | 中華彩色印刷股份有限公司  
TEL | (02) 2915-0123  
新聞局版北市誌第 849 號  
中華郵政板橋字第 53 號執照登記為雜誌交寄

本刊圖文未經同意，請勿轉載

## 目錄 CONTENTS

- 心之道
- 2 地球母親在呼喚 文 / 創辦人 心道法師
- 執行長分享
- 4 靈性熱點  
——愛地球・愛和平 文 / 執行長 了意法師
- 博物館之門
- 5 宗博的新年邁向——心的感覺也是新的感覺  
文 / 館長 陳國寧
- 十五週年館慶焦點
- 6 王步青花瓷繪與交趾陶特展  
——添花晉爵 福祥吉兆 文 / 祥太文教基金會 董事長 王福源
- 8 履跡如刻 大願恆常 文 / 黃丞萱
- 11 回顧 15 年來的回佛對談  
文 ( 節錄 ) / 瑪麗教授 (Maria Reis Habito)
- 14 愛與慈悲 萌發宇宙奇蹟  
文 ( 節錄 ) / 蘇利文博士 (Dr. Lawrence Sullivan)
- 17 宗博館如同心靈療癒場  
文 / 奧若夫先生 (Ralph Appelbaum, 美國 RAA 展示設計規劃公司創辦人)
- 18 祈願世界和平：11 月 9 日世界宗教和諧日
- 特展預告
- 20 洛桑龍達上師 熱貢唐卡藝術展 文 / 程怡嘉
- 22 珠玉之網 | 交流剪影  
一個共同存在的美好狀態
- 館藏文物選粹
- 23 八仙群像 文 / 陳韻如
- 偏鄉教育
- 24 送愛到峰谷 播種童心行善苗 文 / 陳莉諭
- 博物館誌
- 26 「寺廟是一座博物館」 文 / 沈天羽記實
- 28 博物館、文化及科學的交流與對話  
ICOM ICOFOM-ASPAC 2016  
文 / 沈天羽記實
- 教育推廣
- 30 奇幻號太空船啟航 探索愛的星球 文 / 蔡雅君
- 31 星球就是我的遊樂場 文 / 陳鈺方
- 34 宗博館是一場宗教文化知識饗宴 文 / 鄭亞萍

封面圖說：獅座 尺寸：77x55x25cm 材質：木

獅子約在漢代傳入中國，民間相信其威猛而有制伏百獸的威力，故被轉化為具有強大驅邪制煞靈力的祥瑞避邪之獸。在廟宇進門的步口上方，俗稱「步通」的枋柱上安裝獅座，以寓意祈求福瑞、避邪守護。

心之道

# 地球母親在呼喚

文 / 心道法師

丁酉 心道 

農曆雞年前，預祝大家吉星高照，感恩一切有緣人，感恩包容多元共生、孕育一切生命的地球母親，希望地球母親更健康，人類家人更和平。

年關將到，普遍不景氣，大家不快樂，很多惡性循環的事在全球各地發生，危及地球生存、破壞人類的和諧，地球是有限度的，到它無法承受，無法啟動自癒的時候，它就會把整個文明摧毀掉，一切重新開始了，所以改變是迫切的，我們確實需要有一個「愛地球、愛和平」的原則性，作為各個領域發展的指導，每一個人都要重新學習一套對地球、對眾生，更智慧與更慈悲的互動之道，危機才有轉機，負面才能逆轉。

今年宗博館十五周年，特別是館慶日又碰上全球議論紛紛的美國大選日，我們的宗博規劃師之一蘇利文教授 (Lawrence E. Sullivan)，每天繃著神經看選情，最後還是選擇回台來參加館慶，還有瑪麗亞教授 (Maria Reis Habito) 也趕回來了。館慶致詞時，瑪麗亞分享回佛對談的來龍去脈，說起當年宗博開館日 119，也是碰到全球震撼的 911 恐攻，從那一年開始，她明顯感受到美國人受到威脅的恐懼，十五年後同一

天，憂心忡忡看著美國大選結果的蘇利文，致詞時表示：「與其說是巧合，不如說是緣起，每一個心念都是緣起，每一個緣起都是一個世界，緣起就像宇宙大爆炸，開始於一個點，最後形成三千大千世界……這就是華嚴」蘇利文回憶 25 年前我到哈佛拜訪他的景象，那時我甚麼都沒有，只有一份對觀音的信心和一個願力，他說這個簡單的「點」緣起了宗博的一切，那時他剛好在哈佛上完一年華嚴的課，接著他陪伴宗博的這 25 年，一路看著它似乎牽連著世界和平的脈搏。

館慶隨後的第二天，我邀約了蘇利文、瑪麗亞，還有葛達鐸 (Karsai, Gabor Zsolt) 在靈鷲山上一同會談，討論我對和平大學的構想。葛達鐸已經正式答應我的邀約，今年九月加入我們團隊，幫助這個志業的推動，我們不減當年的熱誠，萬事更俱足了。我說這個大學緣起於我們的宗教博物館，我們是從宗教的尊重開始作朋友，包容是我們彼此相處之道，就是相依共存的智慧，你中有我、我中有你，然後我們共同的工作，就是做博愛的工作，博愛人類、博愛地球，不要戰爭、不要消費主義，這個大學是為地球發言，這是一個原



則性。

蘇利文笑著感慨「我老了…」我說「就是老了，才要做這些東西，如果不老，可能也沒有那個決心，這個年紀什麼都俱足，有經驗、社會關係也圓滿了，又正好遇上是做這件事的時機，以前要作，可能還不成熟，這是我們宗教的使命，也是生命的使命。」我覺得宗博真是奇妙的禮物，剛開始來自一份修行的體悟，然後台灣的佛教徒，大家支持我，再到世界各地去推廣，就是為了這份使命。

25 年的努力發酵了！現在再接再厲，要在緬甸繼續做大學，還有民族文化館，我說這個大學源自「華嚴」的概念，我笑蘇利文說他欠債的部分，就是欠華嚴債，所以我們接下來的腳步，大致上不是慢慢來，而是要快快做，蘇利文也像個小孩笑了，開心地說：在他這個年齡，確實應該快一點、快點做！他還回報我說，他願意成為第一個學生！

他說那天我們的對話讓他看到一個視覺景象：彷彿大地之母本身就是完整的生命，地球之母在呼喚我們！他也很喜歡這個概念，包括這個學校是能夠成為

地球發言的管道，他非常想為這樣一個平台努力，他說時機地點都對了，現在確實有別的方法，讓來自各方的、有智慧的、有洞見的人，聚集在一起，他喜歡這個聚集的能量，然後呈現共同的智慧跟智能，這是時代的契機點。

我回答他，我們並不是要為做大學而做大學，這是一個運動，這是一個愛地球的運動，大學是一個教育機構，也是後勤單位，主要是要把跟我們一樣想法的人連結起來、連結好，共同努力來讓地球更好，就是讓地球永續，讓人類永續，教育大家真的知道怎麼去愛護它，這是我們的願景目標，也是大學的目的。

館慶完，冬安居華嚴閉關了，這是靈鷲山的感恩法會，正好讓全山弟子醞釀！正像當年我們在哈佛大學的會議室一樣，25 年後在靈鷲山的會談中，我們再度合作，不一樣的是，我們已經共同成就了博物館，有了這個平台，有了 15 年共同成長的經驗，所以再下一個 15 年的合作，會是一個長遠的計畫。

執行長分享

# 靈性熱點

## 愛地球 · 愛和平

文 / 世界宗教博物館發展基金會執行長 / 釋了意



### 愛地球 · 愛和平 共同祈禱文

- 一願 尊重信仰 兼容族群
- 二願 萬物和諧 多元共生
- 三願 人間無苦 愛心喜樂
- 四願 世界和平 地球永續

今年 15 周年館慶，我們規劃了一系列活動，包括「回佛對談 15 年青年講座」、「愛地球 · 愛和平—世界宗教和諧日祈福」、「15 周年慶感恩音樂會」、「寧靜運動—心和平 世界就和平」、「青少年兒童館愛的星球開館及特展」參觀、及「宗博文化生活館啟用與藝術家聯展」，以多元面向與豐富的內容，立體展現宗博建館的精神。

當日有許多宗教界的前輩、駐外單位與友好機構代表，以及遠從美國的蘇利文博士與瑪麗亞博士回家來，為愛地球 · 愛和平的信念據以實際的行動參與，和我們共同分享這份跨宗教、跨地域的珍貴情誼。20

多年前鼎力協助宗博發展基金會設立的前內政部長吳伯雄先生，也特別到場參與世界宗教和諧日祈福，共同獻上和平祝福；總統蔡英文女士也特別予賀詞，讚許宗博館成為一座兼具社會教育與傳承宗教藝術的國際性博物館。

宗博將持續發揚與保存珍貴人類的宗教文化，發揮生命教育功能、豐富人類心靈涵養；也另呼應 Dr. Ruben L.F. Habito\* 予宗博的祝福，成為世界的靈性熱點 ( as a Spiritual Hot Spot )。宗博讓每位參觀者和世界宗教傳統的豐富寶藏連線，帶來滋養，她關心人類能找回靈性根源的神聖空間，也用心地行動，透過博物館空間、對談、祈福、拜會、生命教育與關懷、把這份關心做了全球的連結。這是我們能彼此分享、持續護持的珍貴價值。感謝參與的您們，也邀請更多的人加入我們！



\* 魯本·哈比托博士 ( Ruben L. F. Habito )，  
世界宗教及心靈博士

# 宗博的新年邁向一心的感覺也是新的感覺

文 / 館長 陳國寧

一元復始，萬象更新！

世界宗教博物館邁向第 16 年，我們將帶給大眾一個什麼樣的新年呢？

也許有人說，「這博物館我看過了」。好像是說不用再去了。但是如果是一本聖經或是一部經典，你雖然看了一遍，你再去的時候，你又發現了新的感覺、新的認知，因為經典論述的真理實相，包含了常情與常理，隨著人的經驗成長，每讀總有新的覺知。文學、藝術表達的最高境界也是會讓讀者、觀眾獲得深切與長久的共鳴。因此它讓人可以讀了又讀，看了又看。所以博物館若能夠啟發觀眾的認知與感覺，有若一部經典或藝術，與觀眾的心會通，那麼就有回頭的觀眾，他們可以一來再來，在這博物館裡取得了心的感覺，也是新的感覺了。

我們希望由心的感覺讓觀眾來到宗博。分由幾大樂章進行。序曲是：進門的水幕，透過清涼水牆的觸摸轉換觀眾的感覺，走過長廊，隨著禪語反思的長廊，走到與時間漸退的手印牆，令觀眾由繁雜的都市進入一個心靈的空間，想到自己的生命。

第一樂章的開始是在金色大廳，透過回音與世界宗教的圖騰象徵認識內心與各宗教的創始意涵。在宇創廳觀賞生命起源的影片後，走進「生命之旅」常設展廳，在這裡透過影片、儀式文物帶給觀



眾各宗教對生老病死人生課題的教化以及名人的對話。還改設了一間「禪聲」靜室，提供觀眾在這裡小坐享受寧靜。之後步向「華嚴世界」觀賞影片帶領你提升到華嚴的蒼穹。

第二樂章：走在七樓的常設展區，本館典藏了世界十大宗教文物與模型約四千件，每一展櫃陳列該宗教的重要文物，今年將在展櫃下增加動畫影片、APP 與 3D 影視，用說故事的方式活潑的介紹給青少年兒童。讓觀眾更容易瞭解各教義與和平博愛仁慈的教化。

第三樂章是在六樓的特展區，在這裡每一季我們都推出一個不同宗教文化的特展，特展內容形式可能是藝術品、可能是工藝品也可能是宗教文物，但我們的特展設計，並不只由藝術的角度去觀賞，也不只由歷史的角度去看年代，而是詮釋人對於生命、對於宇宙、對於自然的敬意與愛心。所以我們的特展是透過各宗教與生活文化展現的生命教育。2017 將推出的特展是青海龍達上師的熱貢唐卡藝術、台灣民間宗教刺繡、大自然對話的原住民藝術以

及與奇美博物館合作的基督教藝術繪畫等等視覺與音樂活動，歡迎大家同聚一堂，分享彼此的心得與喜悅。

我們的加碼好戲是兩個月前開幕的「愛的星球館」，歡迎青少年兒童與家長們一同在現代科技互動設計的展區中，共同體驗愛與和平就在我們的心裡！

由眼觀展向五觀、由五觀展向心的知覺，就是新生。生命要呼吸，心靈也要呼吸，每一呼吸都是新生命。呼吸在不自覺中起伏，心氣的律動也可以在不自覺的寧靜中上下和諧的運動著。宗博讓觀眾在參觀的行程中不知不覺的進入寧靜、進入平和、進入覺知的喜悅。這是宗博的特質，也是這一年我們改進的目標，希望更細微的引領參觀者獲得心的喜悅，產生新的感覺，可以隨時進來像喝杯茶一樣。

除了在宗博館推動各宗教文化的和平與真善美，我們更推動社區的文化活動，結合相關的文化與教育機構一起建立新北市的信仰文化地圖，並分享給大學、偏鄉地區的學校與兒童，讓我們一起攜手共進吧！





## 館慶焦點

# 添花晉爵 福祥吉兆 匠藝洗鍊 青花瑩徹

文 / 祥太文教基金會 董事長 王福源

欣逢世界宗教博物館館慶，同步舉辦「福祥吉兆—王步青花瓷繪及交趾陶特展」，這是個值得慶祝的日子。當我走進世界宗教博物館的大門，就感受到那樣潔淨的水幕牆，彷彿生命的旅程從出生、成長到壯年、年老至死亡，有更深一層的心靈洗滌。宗博館收藏了世界十大宗教文物，以及台灣民間宗教信仰之美的文物，這次舉辦福祥吉兆館慶特展，除了展現民國初年王步吉祥寓意的青花瓷繪，更彰顯台灣早期的交趾陶文物之美。大家都知道交趾陶的名稱是不對的，我們基金會很早就正名為嘉趾陶，臺灣生於多地震多風災，先民渡過為難的黑水溝到台灣筆路藍縷，所以臺灣是世界廟宇最多的地方，清朝中葉道光鴉片戰爭後，臺灣反而比大陸安定進步，當時一流匠師葉王、柯訓、洪坤福皆在台灣留下非常精美的作品，連日本人讚嘆台灣文化三百年，只出現葉王一人，他們認為葉王的交趾陶胭脂紅、翡翠綠雕塑都比日本、大陸還美，今天能展出交趾陶作品，是結合宗教、歷史文學、雕塑、彩繪、戲曲總合之美。

## 早期交趾陶令台灣為傲

過年迎接民俗喜慶，我們以交趾陶《添花晉爵》作祝福。添花晉爵相會於加官晉祿，是民間寺廟中祈祥納福常見題材。取器物、花卉之諧音或象徵，用以祈求心願，以捧冠（官）、鹿（祿），祈求加官晉祿。相對之一方則是以捧牡丹花（添花）、爵（古代飲酒器），合稱添花晉爵。





左：東方朔 交趾陶 高 29.5cm 寬 14.4cm 深 7cm  
相傳漢武帝沉迷於求取長生不死仙藥，有回某位方士獻上一壇仙酒，飲盡即可以長生不死。東方朔知道此事之後，遂將這壇酒偷偷地喝掉，漢武帝知道後龍顏大怒，喝令立斬東方朔。東方朔笑笑便答：而今我已喝下仙酒，已是長生不死之身，若會被殺死，就證明了這酒不能長生不死。爾後東方朔的形象即寓意著長壽的意涵。

本件作品寶石釉色穩定、做工細巧、栩栩如生，尤其其中的胭脂紅是使用黃金進去發色，代表過年的萬紫千紅，鮮艷無比。

## 一筆到位是定力、修為

而王步(1898-1968)青花瓷是中華陶瓷藝術的一支奇葩，亦是珠山八友中結合詩書畫陶瓷藝術後最有創意的作者。他的作品則以筆意簡練、博大精深、水色瑩澈、淋漓盡致的藝術特色而獨樹一格，開創青花藝術一代新風，深受人們推崇、讚賞與研究。《牡丹天球瓶》是另一件過年應景之作，牡丹為萬花之王具有富貴吉祥象徵，王步青花以圓滑蒼勁的筆，用分水技巧把牡丹花畫得俯仰有致、非常具有層次之感，要在五十多公分的天球瓶上繪製，可想難度之高。在青花瓶上繪製人物，所需繪製瓶身的面積較少，得克服變形的問題亦較容易，而牡丹天球瓶面積幾近佔據半個瓶身，仔細觀賞花卉的線條及墨色一筆到位，那每一筆墨展現的是定力、是修為。農曆新春到來，萬象更新、百花齊放、福祥吉兆，是農曆新年最佳祝福與寫照。

最後要感謝宗教博物館的策劃，將這兩種不同媒材的作品，為吉祥喜氣做完美的結合，並展現在臺灣的觀眾面前，令人極為震撼與感激，能於館慶展覽開幕當日親自為心道師父解說青花及交趾陶之美，更是莫大的福份及榮耀。

期盼這展覽能為臺灣帶來更多美好的祝願，以及 2017 新的一年帶給更多人幸福。

『福祥吉兆』王步青花瓷繪及交趾陶特展  
展期 | 2016-11-09(三)~2017-02-12(日)  
地點 | 世界宗教博物館六樓第一特展區  
門票 | 原價 100 元，春節期間半價 50 元



八仙之曹國舅 交趾陶  
高 26.5cm 寬 25cm 深 13cm

八仙的成員集結了歷史與傳說人物，除了透過修行而成仙得道，各自具備專長與法力，也有普通人喜怒哀樂的一面，使得他們既是神仙又如此貼近民間。八仙猶如凡間的眾生相，其中包括男、女、貧、富、老、弱；職業有乞丐、道士、將軍、皇親國戚等，曹國舅即是指北宋仁宗時期曹皇后之兄弟，展現宦宦仕家雍容華貴之相，令人嚮往尊崇。



館慶焦點

# 履跡如刻 大願恆常

文 / 黃丞萱

任何地方的不公不義，  
對每個地方的公義都是威脅。  
—馬丁路德 金恩

一個因戰事迭起而顛沛流離的烽火孤雛，在心中種下一顆和平的祈願種子，數十年後，這顆種子萌芽抽長、開枝散葉，如今綠蔭有成。靈鷲山佛教教團心道法師，以自己的親身經歷為出發點，期盼將愛與和平、以及守護

地球的理念落實人間，加上有志一同的十方大眾共同凝聚力量，終於創立世界宗教博物館，這不僅是座包含各種世界宗教文化珍貴文物與教義的寶庫，更將宗教的良善本意、愛與和平的理念，傳達給世間眾人。

因為相信 愛與和平

如今，世界宗教博物館創立已 15 年，回首過去一路走來的足跡，仍清晰歷歷，每一步都舉足維艱、卻又毫不退縮繼續向前。在宗博館慶這天，我們邀請到當

# 15

周年

15<sup>th</sup> Anniversary of  
Museum of World Religions



世界宗教博物館  
MUSEUM OF WORLD RELIGIONS

愛地球 愛和平

年胼手胝足、合力創建宗博的學者貴賓齊聚一堂，共同回顧宗博的緣起、實踐與展望之路。

跟隨心道法師多年的了意法師，在第一場座談提到宗博是「一個窮和尚的大夢」。在 15 年前，曾有記者採訪心道法師，問及法師的童年，心道法師憶及往事，說起四歲前也曾有過頑皮、快樂的童年，然而生病遭逢劇變，輾轉投入軍旅生活、成為娃娃兵之後，親歷貧寒飢苦、目睹爭戰殺戮，他小小的心靈即發了大大的志願：「要搞和平、把戰爭打掉，以後就不要再打仗了。」往昔至今，師父的願望從未改變過，直到覓得建地、落腳永和，心道法師有著比他人更縝密的觀察與更宏觀的計畫。了意法師也提到，猶記宗博 10 週年時，心道法師感言中提到的三個願望是：

1. 讓宗博成為一個對話平臺
2. 創

辦「生命和平大學」以培育國際人才、推廣世界和平<sup>3</sup>。同時推動的全球寧靜運動，讓心和平，世界就和平。而迎接 15 週年的宗博，持續愛地球、愛和平的信念，不但有愛與和平地球家（GFLP）與生命和平大學等推動和平，更舉辦了第一屆青年回佛對話，讓新世代的年輕人接下和平的使命。

### 轉化誤解 建立友誼

在第二場講座中，世界宗教博物館國際計畫總監瑪麗教授（Maria Reis Habito）不但為大家陳述穆斯林在世界各地的處境，也將青年回佛對談前後造成的影響與在座分享。無論是 15 年前、尚未發生 911 攻擊的美國，或是正逢總統大選、候選人川普發表種族歧視排外宣言的美國，對穆斯林都帶著

難以接納的排擠態度；在歐洲，敘利亞戰爭產生的流亡難民也使歐洲對中東與中亞民族產生排斥感，種種帶著政治與宗教的紛爭，讓衝突頻起。然而心道法師在觀察後了解：這些紛爭大多來自於眾人對伊斯蘭、對穆斯林知之甚少，欠缺溝通而產生的誤解造成越演越烈的衝突。因此，從 2001 年 11 月的第一場回佛對談開始，15 年來，將誤解、衝突與紛爭化為尊敬和友誼，也為實現世界和平的願景邁進一大步。心道法師也曾數度拜訪伊斯蘭的穆斯林領袖，並分享生命和平大學的建立，同時邀請其至生命和平大學任教、為生命和平大學祈福祝禱。

「友誼」與「祝福」是世界和平不可缺少的元素，而這兩個元素，早在《華嚴經》中的「善財童子五十三參」即可看見，善



財童子為學菩薩行、修菩薩道，雲遊各地參訪五十三位大善知識者，他所得到的，除了佛法與善知識，更得到眾人的友誼與祝福，眾人善緣相互結合，如珠玉之網的連結，相互輝映。如今，無論是回佛對談或是生命和平大學，也是一種友誼與祝福的結合，面對不同的種族、文化與宗教，互尊為師以相習，將所有智慧融合，讓世界更加美好。

善念與經驗的傳承，也是我們所關注的，為了讓交流與互助長久延伸發展，15年後的第一屆青年回佛對談，邀請許多青年朋友參加，在對談中傾聽、合作，不但加強對文化差異的了解與溝通，更促成新的慈善和平團體誕生。”Who is Hussain?”是一個為協助無家可歸者獲得安置的非營利組織，連結了各宗教、種族，無論你來自何方、信仰為何，即使是無神論者，在這裡都能得到友善的對待與所需資源，人們發揮慈悲憐憫，互助合作，「落地成兄弟，何必骨肉親」，這個青年創立的組織，落實地球一家的

概念，讓人對於世界未來和平，有了更光明的展望。

## 有愛，就有奇蹟

前哈佛大學宗教研究中心主任蘇利文博士(Lawrence E. Sullivan)，是宗博初創時期的共同參與者，在宗博15週年之時來到臺灣，與大家一同回顧宗博創館、展望生命和平大學的未來。25年前，當心道法師與了意法師等人前往哈佛拜訪他時，提及彼此的童年與成長，驚覺兩人有類似的生命經歷：心道法師童年在緬甸時曾加入游擊隊、蘇利文博士16歲時曾加入天主教僧團到戰地執行任務，由於同樣受過戰爭烽火衝擊，生命經驗因此有了共鳴；在討論《華嚴經》的過程中，對於經中「一即一切」的理念，萬事萬物皆由一顆珠寶中映射而出，對照科學家的宇宙觀察，其實有所相應。這場愉快的對談在多年後延伸，在心道法師的邀請之下，蘇利文博士負責擔任博物館的展示內容與概念發展，在籌備的過

程中，他也走遍各地請教許多專家學者與宗教領袖；即使當中曾有人提出不一樣的觀點：必須將宗教導致衝突、製造仇恨的真相揭露在世人面前，然而，心道法師堅持正念才是核心、愛才能轉換一切，這並非逃避，而是從自我的生命經驗中理解到宗教中最強大的力量泉源仍然是愛。因此蘇利文博士與大眾分享幾個原則：1. 對愛與真理永不止息的追求。現世流變無常中尋找不變的愛，才能堅定內心、面對無常。2. 宗教是我們尋求覺知的道路。每個宗教都有覺醒之法，也都提到愛可以改變我們。不同宗教就像是珠寶上的不同面向，而愛之珠寶即是宇宙初始那無限大密度的小點。3. 不同時空的連結。世界宗教博物館的各個角落看似獨立代表不同時間的產物，但彼此間的連結卻呈現了一個愛的全景，而宗教博物館即是一個集結了愛的空間。

在座談會中，了意法師、瑪莉博士與蘇利文博士從不同的面向角度，為大家講解世界宗博館的緣起與發展，這是一個愛與慈悲的奇蹟，由宗博為起點，邁出的每一步伐雖然艱困卻未見退轉，十五年過去，這些眾人奔走的履跡未曾抹滅，卻是歷久彌新，心道法師眾人追求的愛與和平大願也從未改變，如筆直大道，綿延恆常。

# 15

周年

15<sup>th</sup> Anniversary of  
Museum of World Religions



世界宗教博物館  
MUSEUM OF WORLD RELIGIONS

愛地球 愛和平

# 回顧 15 年來的回佛對談

## 一位佛教徒的觀點

世界宗教博物館 - 國際計畫總監 瑪麗教授 (Maria Reis Habito) 致詞稿節錄



瑪麗教授 (Maria Reis Habito)

1990 年至 2002 年在德州南方衛理會大學教授中日歷史與文化以及世界宗教  
1986 年獲得日本文化廳獎學金於東京大學文學院擔任研究員

佛教教義中正念、正知、禪修、自我實現和慈悲行為的重要性，就如穆斯林教義中重視社會正義和幫助窮人。

今年 9 月 9 號，我們在紐約聯合國教會中心舉辦第一場佛教徒穆斯林青年對談。穆斯林再次在美國等地感到恐懼，但這與 15 年前 9/11 事件後不同，當時美國穆斯林擔心被周圍的人報復，而今天您們可能已知共和黨提出禁止穆斯林進入美國，歸因穆斯林、墨西哥人和其他移民是美國犯罪的主因。參加青年對談的聰慧穆斯林青年，談到他們僅是因為戴頭巾或他們穆斯林身分、名字而被排擠或攻擊。

在歐洲，也可看到伊斯蘭恐懼症。人們因為害怕恐怖份子而害怕穆斯林難民，特別當一百多萬敘利

亞難民湧入歐洲之後。這些恐懼不僅關於犯罪和恐怖襲擊，更關於固守深層的傳統社會價值：政教分離。他們害怕勇於實踐及激進穆斯林的湧入，將影響傳統價值並改變自由的概念。

而亞洲這裡，世界關注羅興亞人的災難：佛教徒和穆斯林間的暴力衝突、及暫居南亞惡劣環境難營裡的羅興亞人，新疆維吾爾人與中國政府之間的衝突也時有所聞，克什米爾也因印度教徒和穆斯林間的衝突而成為新聞熱點。

看到這些，難道不覺得很無

能為力嗎？難道不覺得可做的事竟那麼少，到底回佛對話可以幫助世界什麼？

### 屬靈的友誼

在 911 之後，第一時間許多人開始關心伊斯蘭及穆斯林的議題，並認知到相關知識多麼貧乏，而努力獲取更多資訊，所以加入對談。師父在這些人中非常有遠見地發起了一系列佛教、穆斯林對話，首場於 2002 年哥倫比亞大學舉行。但真正啟發師父的靈感是什麼？是什麼讓他與穆斯林接觸、

讓穆斯林的聲音被聽見、為對話提供平台，並創建“愛與和平地球家”與他們交流合作？

是什麼啟發了師父？答案是：友誼。

今年在紐約期間，師父拜訪了土耳其精神領袖、全球有許多追隨者的葛蘭教授 (Fetullah Gulen)，他以教育和宗教間溫和對話的形式來闡釋伊斯蘭教。葛蘭先生追隨者多屬知識階級，但自7月土耳其政變以來，他們被追殺、被剝奪工作機會、被監禁與迫害，皆基於未證實的指控，土耳其政府更宣稱葛蘭先生的追隨者發動政變。所以當我們在賓州拜訪葛蘭先生時，該地警衛非常緊張，因為土耳其政府要求引渡他回土耳其並起訴，但被美國政府拒絕。

## 以友為師

在此充滿苦痛時刻也讓葛蘭先生健康狀況更差，甚至不願見最親近的學生，但他同意與師父會面，為什麼？就是友誼和尊重。當師父還在世界奔波，爭取各宗

教對宗博計畫支持時，於1996年到了土耳其，也會見了葛蘭先生。先生熱情接待了師父，並邀他在安卡拉一所高中與學生交談。他們的友誼，相互尊重和欽佩可說從那時開始。師父多次告訴我們，正是這次會面受到先生開放胸襟及慈悲心啟發，開始籌辦佛教與穆斯林對話，作為對911事件的回應，特別是在這麼多無辜穆斯林受到攻擊之際。

因此師父特地前往拜訪葛蘭先生鼓勵他，並談緬甸生命和平大學計畫，這所大學將根據宗教間基礎和過去15年間佛教與穆斯林對話系列所建立的友誼。師父親自邀請葛蘭先生為大學祝福，並一起合作。

友誼在佛教中扮演非常重要的角色，在華嚴經（大乘文本）中被祝福，其中描述年輕善財（童子 Sudhana）拜訪53位“好朋友”精神導師的朝聖之旅。他從拜訪文殊菩薩開始朝聖之路，最後抵達彌勒佛塔，從那裡證悟一即一切的宇宙觀。善財從中看到相互聯結、無垠的宇宙，如因陀羅的

珠玉之網：每個珠寶皆與其他珠寶互相輝映而無限閃耀。當我們會見葛蘭先生，師父謙卑地稱他老師，葛蘭先生也尊敬地視師父為老師，邀請師父上坐教學椅上。宗教間對話應從謙卑態度中發生，互稱師長、成為彼此靈魂摯友。我們舉辦的對談，都建立在彼此學習、成為朋友此促使對談成功的基礎。

## 傾聽無聲之聲

今年5月於維也納阿布杜拉阿齊茲跨宗教信仰中心的對談中，師父提到在禪修時，當沉默靜思、安定傾聽無聲之聲，到達內心寧靜之所，在靜謐中體驗到“我們都是深深互聯的生命共同體”，從一體性和相互關聯性的實現，以愛、慈悲對待彼此、對地球關心自然浮現。他敦促我們共同努力，拯救、治癒基於我們貪婪、過度開發自然資源、無意識消費模式所造成的地球生態災難。

以上這些是15年來關於佛教穆斯林對話以及世界宗教博物館工作中最重要的內容：屬靈的友誼、深入傾聽彼此、視彼此為老師，面對當代社會挑戰並採取行動。

青年回佛對談時，青年談到他們巨大的擔憂：我們正在摧毀地球，由於三毒，我們剝削地球也剝削脆弱的人們，仇外心理正

# 15

周年

15<sup>th</sup> Anniversary of  
Museum of World Religions



世界宗教博物館  
MUSEUM OF WORLD RELIGIONS

愛地球 愛和平



在增加並獲法律保障。我們的言語反映對他人的敵意、競爭使彼此關係斷裂、物質幸福不會給帶來快樂、社交媒體無法取代真實人際互動。


## 跨宗教友誼

現今年輕人有機會接觸眾多資訊：可怕的、挑戰的或是鼓舞人心。他們提到父母鼓勵他們開放心胸，從身旁其他宗教學習，同時也促使他們保留傳統。他們談到保持樂觀和積極的重要性，因為消極態度和恐懼會使困難更糟。年輕人更發現鼓舞人心的是我們比任何時代更加緊密：透過

便捷的旅行、社群媒體，使我們更接近年輕善財在彌勒佛塔所看到的宇宙現實。

佛教教義中正念、正知、禪修、自我實現和慈悲行為的重要性，就如穆斯林教義中重視社會正義和幫助窮人。青年可在他們的學校、清真寺或寺廟擔負引導責任，教導、影響和激勵其他年輕人，並可透過社群媒體提高生命覺醒並合作。特別有兩位參與的青年，提到參與非政府組織的例子：誰是胡笙 (Who is Hussain?) 其願景受到胡笙·伊本·阿里的啟發而落實積極的改變，他們幫助無家可歸者、與國家精神疾病協會合作、舉辦慈善活動等，並建立跨宗教

友誼。您們也可以追隨他們，將這些行動擴展在您的社區。

您可以當宗博館志工了解各宗教，或加入靈鷲山志工，親身體驗禪修課程，並開始規律禪修。很多對談者都提到在日常繁忙生活中，禪修時間的必要性：創造安靜的空間、沒有壓力、開放、自我反省，也同時打開直覺感知找到您心中的聲音。在這世界上每個人都不可或缺，每個人心中都有個聲音可以引導您變成最好的您。透過成為最好的您，可以使這個世界成為一個更好的、更適宜人居住的地方。 

(編譯：世界宗教博物館發展基金會國際事務組)

# 愛與慈悲 萌發宇宙奇蹟

蘇利文博士 (Dr. Lawrence Sullivan) 致詞稿節錄



Laurence E. Sullivan 蘇利文博士曾任教於哈佛大學，並主持世界宗教研究中心。在哈佛大學工作之後，任職費瑟基金會 (Fetzer Institute)，此基金會的主旨就是「愛與寬恕」，在十六個不同範疇實際推動愛與寬恕的理念，包含醫療、教育、人文、企業、宗教、科學等。現為印第安那州聖母大學神學院榮譽教授，並參與推動靈鷲山佛教基金會的生命和平大學計畫。

謝謝大家，很高興來到這裡，好像回到 15 年前，我還是個孩子。

很高興各位邀請我以及我太太 Leslie 來到這裡。

今天要跟各位分享，我的一些省思與想法，關於未來的和平大學的可能性與原則。

大約在 20 多年前，因為心道法師邀請我負責博物館的展示內容與概念發展，瑪莉教授建議奧若夫先生 (Ralph Appelbaum) 跟我聯絡。我很驚訝，我只是位教授，關心的是我的研究生、我的課程以及教職生涯，然而下一刻我就飛到南非跟曼德拉會面、飛到達蘭薩拉 (DHARAMSALA) 拜訪達賴喇嘛，隨後這一連串重要的事情改變了我的生活。

## 正念是宗博館規劃核心

之後我就在哈佛組了一個研究團隊，有四十餘人，研究不同的領域，一起研究了五、六年，同時我們也組了專業的顧問團隊，他們是來自世界各地的博物館專業人士。心道法師及了意法師團隊最美好的地方在於，他們徵詢所有人意見的同時，開放心胸傾聽所有的經驗與建議。大家給的建議很不同差異很大，舉例來說，在費城藝術博物館的會議上，有個專家站起來很興奮地發言，我其實覺得他有點生氣地說：「如果你們要創立一座世界宗教博物館，那麼其中你們就要造一個恐怖的展廳，因為宗教是衝突的根源，導致人們彼此仇恨。」在場很多人都同意他的說法。

心道法師有著不同看法，他認為正念才是核心，我們如何思考事情，就會造就我們的樣子，他希望我們從愛的角度看宗教，希望我們看到宗教能改變世界的力量。師父在過程中成為最重要的指導力量，值得我們相信的力量，因為從他早期的生命經驗，我們看到他對於苦難與戰爭暴力

# 15

周年

15<sup>th</sup> Anniversary of  
Museum of World Religions



世界宗教博物館  
MUSEUM OF WORLD RELIGIONS

愛地球 愛和平



並不陌生，他並非逃避面對這些殘酷現實，他從觀世音菩薩信仰中了解，並相信愛可以轉換這一切，他相信愛是可能且滿懷希望。他當然知道許多宗教裡充滿啟示錄、令人恐懼的事情，還有世界末日的預言，但他堅信宗教裡有強烈的愛的力量。當初宗博館的創立就是依循華嚴經以及師父的理念歸納而來的準則。

我要舉幾個例子來說明愛及真理的追尋，是永不止息的追求，其中亦具有特別的反諷。我們持

續追尋不會失望永恆的愛，但在追尋過程，我們卻不斷改變。所以追尋永恆過程中，卻讓我們感受萬事萬物的無常。而師父的生命經驗非常堅強有力，因為他在塚間苦修，提醒我們人生短暫，人生一定會抵達終點。而生命不斷往前，生命是個禮物很快就結束，現在最大的功課就是要覺醒，改變我們的心、改變我們的心靈。

因此第二原則就是要將宗教當作我們尋求覺知之道，每個宗教都有提到覺醒的方法，也提到

愛可以改變我們。不同宗教就像是珠寶上的不同面向，而愛之珠寶即是宇宙初始那無限大密度的小點。

## 人類歷史編織成愛的全景

第三個原則，則是在與心道法師當時討論時所提及的，覺醒必須要從多元觀點討論，這是必須且非常重要的觀點，各位可以在博物館處處看到此原則，博物館不同角落代表著不同時代的果。



從宗博大門進來的朝聖步道，就如同經歷了人類歷史的時光隧道，宇創廳的影片則幫助我們想像生命的源頭，是如何的合一狀態，到了宗教大廳，每個宗教的陳列櫃則呈現各個相異的時間狀態，這些不同時光之流，整體觀看，就交織成美麗的愛的全景圖。

我想要再分享一些我所看到的。我要說一切都是從那個合一點開始，尤其是三千大千世界初始的那個點，就像是一顆藍色寶石閃耀出周圍的宇宙一切。像我們骨頭裡的成分鈣質，鈣質在宇宙大爆炸產生許多星球時就產生了，我們的DNA並不屬於我們，只是暫時租借，因為在遠古之前許多星球產生之前，DNA就已經存在了。我們的身體反映出多面向物質的合一組合，我們的身體不同部分反映出不同的時空，就像是拼圖，拼出整個時光的整體圖像，所以“一”即是覺醒與正念的基礎核心。

## 愛賦予宇宙意義

第二點我想說明，人類在寰宇存在的獨特性。

不可諱言的我們現在在這裡不斷地思索、高談那些透過從衛星接收器、強子對撞機 (hadron collider)、粒子碰撞器 (particle colliders) 所蒐集到的科學資訊。而宇宙複雜的資料卻在我們兩耳之間，能在頭顱內小空間裡想像整個無窮浩瀚的宇宙，也許人類的覺知力是對於宇宙生命的獨特貢獻。可以這麼說，人類的認知能力是宇宙的第二次大爆炸，因為我們可以體察到人類生命從起源直到現今的一切，透過數學、藝術、詩歌、宗教以及編撰故事等等，所以我們有責任要善盡想像力這個天賦，為宇宙奉獻良善力量。

我們心中的愛可以拯救宇宙，讓他不再是空蕩蕩的狀態。有了愛，宇宙於是變成值得傳唱、值得述說的故事，愛給予特別的意義。不是只有個人生命裡的愛情，還有存於宇宙中的愛，改變了所有事物，使宇宙變得有價值、有意義。

這就是為什麼心道法師對於我的生命特別重要，特別有意義，或許對於這個時代也一樣別具意義。如果沒有愛，我們僅從物理學的角度看宇宙，就只是門科學學問。心道師父邀請我們從具體務實的角度來考察這件事，其實這是日常生活裡的實踐，他提醒我們要去愛身邊的人們，這能改變他人、改變我們、改變我們的正念，因而改變整個世界。我們用愛生活，去愛一個人，物理學的說法是指在  $N+1$  個向度的世界跨出一步，這改變了我們，同時也改變了我們所在的世界。

透過愛、透過慈悲對待所有生物，奇蹟就出現在生命中，所有創造皆再生於我們的意識中。大千世界中萬生萬物，以特別的方式連結在一起，那就是透過愛而提升而結合在一起，因為有愛，我們有了同理心，因而有理由重新認識、研究這個宇宙，這也許是我們生命和平大學的基礎，也許學科名稱一樣，物理學、生物學、數學、藝術，但卻因為愛而有了不同的視野，非常感謝您們邀請我參與了這些美好：過去的宗博創立以及未來的生命和平大學。

在愛的根基上，我們也期待成為生命和平大學的一員，不僅僅我，還有我們歐洲的夥伴們。☺

(編譯：楊振暉)

# 15

周年

15<sup>th</sup> Anniversary of  
Museum of World Religions



世界宗教博物館  
MUSEUM OF WORLD RELIGIONS

愛地球 愛和平

# 宗博館如同心靈療癒場

— Thank You, Shi Fu.

文 / 奧若夫先生 (Ralph Appelbaum, 美國 RAA 展示設計規劃公司創辦人)



心道法師親邀奧若夫先生 (Ralph Appelbaum) 出席 15 周年慶

每個博物館都有個入口，是個通往保存瑰寶之處的入口，但博物館的力量不局限於展示空間，此力量存在每個人心中、存在博物館建築本體以外。新博物館學的一部分，是確保博物館的訊息都改採新的數位科技、運用新媒體，讓更多人可以分享博物館的資訊，甚至無需親自參訪，無須走進實體大門。

## 踏出宗博館影響持續發酵

關於世界宗教博物館重要的學習在於：您訪問之後、您所看

所學的，以及在您造訪此地之前、您所想像或預期的，這是引發您的思緒。某些在您造訪過宗博館所帶走的，即是這些對博物館揮之不去的思緒，就是宗博的主要信息之一：您會開始深思！

您不必去宗博館才會深思，但您必須思考心道法師給予我們的教導，您必須想想佛法，您必須思考在宗博館外如何誠實地生活。宗博館在許多方面就像心靈療癒場，重新激勵您的思維，來想像什麼樣的生活可能是沒有痛苦的、一種了解生活可以跟您的生命旅程同步的可能性。

您一定要定期回來參觀宗博館，讓您學習館藏智慧的教導，或透過數位方式持續觀照博物館豐富的生活。

## 啟動慈悲心的博物館

當年這計畫開始時，心道法師很有智慧地要建立能讓民眾升起慈悲心的博物館，以打開人們的視野，能有正念、正思維的生活，也希望能帶動人們的普世精神——那就是世界宗教，因為不同的宗教對於尋找幸福、道德、正義和正念的生活是有共識的。

相當不可思議的一點是 15 年後，宗博館還能繼續吸引觀眾到訪，並讓他們能走在更快樂和更覺知的生活道路上。所以，我深切地祝福心道法師這份先知卓見，能持續不墜地讓此期望與慈悲心的信息延伸到未來。期待下個 15 年，我仍能有機會，再次為心道法師對我們所有人的這份關愛致謝。

Thank You, Shi Fu.  
師父，謝謝您！



(編譯：世界宗教博物館發展基金會國際事務組)

# 祈願世界和平

## 世界宗教和諧日

清靜

超然

修行

慈悲

Commiseration

Transcendence

世界宗教和諧日 11 月 9 日適逢世界宗教博物館 15 周年館慶，特於金色大廳舉行世界宗教代表祈福會。由埔里國小兒童合唱團獻唱台灣兒童唸謠一年仔憨憨、猶太文化的祝福歌曲 OSE SHALOM（歐賽沙龍，願你平安）、代表天主教文化 A Festival Gloria（光榮頌）三首歌曲開場祝願，隨後由近二十位宗教代表及大使共同祈福。

Loyalty

忠誠

### 跨宗教聯合祈福代表：

巴哈伊涉外事務委員會 吳孟瑀委員  
 保福宮 林忠榮 主委  
 生活的藝術發展協會 廖碧蘭 遠東區台灣總監  
 伊斯蘭教安納托利亞弗爾摩沙協會 初雅士 會長  
 中華民國宗教與和平協進會 釋淨耀 理事長  
 一貫道新北市分會 陳豐安 理事長  
 梵諦岡 Monsignor Sladan Cosic Charge d'Affaire a.i.  
 靈鷲山暨世界宗教博物館創辦人 心道法師  
 中國回教協會 倪國安 前任理事長  
 東正教 李亮神父  
 中華道教總會 弘道委員副主委 林明輝  
 中華天帝教總會 許敏鄰 副掌教  
 指導單位－內政部民政司羅瑞卿副司長  
 指導單位 - 民政局陳怡君主任秘書  
 中華民國永和區區長 吳興邦 區長  
 海地庫珀大使 Ms. Rachel Coupauel H.E. Ambassador  
 蒙台經貿發展基金會創辦人兼執行長  
 Ms. Enkhgerel Batsaikhan,  
 泰國貿易經濟辦事處畢倫  
 PIROON LAISMIT Executive Director  
 藏傳佛教 金剛龍達上師



陳致平老師帶領埔里國小兒童合唱團用音樂為世界祈福，注入愛與和平正向能量。

# 15

## 周年

15<sup>th</sup> Anniversary of  
Museum of World Religions



世界宗教博物館  
MUSEUM OF WORLD RELIGIONS

愛地球 愛和平



世界宗教代表共同為世界、眾生祈福

## 宗教代表禱詞

### 東正教 李亮神父

John 14:27 我留下平安給你們，我把自己的平安賜給你們；我給你們的，不像世界所給的。你們心裡不要難過，也不要恐懼。為風調雨順，五穀豐收，四季平安，讓我們懇求主。天帝教教旨以生生不息，體天心之仁，親親仁民，仁民愛物為中心思想。

### 伊斯蘭教 初雅士會長

“信道的人們啊！你們當全體入在和平教中，不要跟隨惡魔的步伐，他確是你們的明敵”古蘭經第二章第208節。穆罕默德：「主啊，你就是和平，和平自祢而來，和平歸返至祢，請賜予我們充滿和平的生命。願這一特殊的日子（世界宗教博物館15周年）為大家帶來和平，幸福和繁榮。願世界宗教博物館扮演世界和平的橋樑角色。

### 道教

《道德經四十四章》知足不辱，知止不殆，可以長久。能節欲不貪，則不折辱。知所進退，則無危殆。知足知止，得以綿延長存。

### 猶太教 安宏拉比 Rabbi Dr. Ephraim Einhorn

Blessed art Thou, O Lord our God, Ruler of the Universe, who has kept us alive, sustained us and permitted us to celebrate this occasion  
Eternal God and Father. Whenever Thy children assemble and make mention of Thy name, Thy presence abides among them.  
MAY THE LORD BLESS YOU AND KEEP YOU.  
MAY HE CAUSE HIS FACE TO SHINE UPON YOU AND BE GRACIOUS UNTO YOU.  
MAY HE TURN THE LIGHT OF HIS COUNTENANCE UNTO YOU AND BRING YOU PEACE.

### 巴哈伊教

把我神聖智慧的種籽播種在純淨的心田，並澆以篤信之水，讓知識與智慧的風信子能在心之聖城裡長得又鮮又綠。

巴哈歐拉，〈隱言經〉，波斯文第78段

主啊！在祢保護的旗幟下團結人類，因而他們乃能成為一海之波，一樹之葉，團聚在同一天幕的庇護下。願他們能暢飲同泉之水，願他們能沐浴在同股清風中，願他們能從同一生命的光源得到指點，祢是博施濟眾者，滿懷萬恩者。  
阿博都巴哈，祈禱文，第40篇

特展預告

# 洛桑龍達上師 熱貢唐卡藝術展

文 / 程怡嘉

開壇日：2017年3月20日至25日（預約參觀）

展期：2017年3月26日至6月4日

地點：宗博館六樓特展區

「唐卡的繪畫讓創作者心境淡定祥和，更在唐卡的創作過程中融合天地萬物，也是一種讓身心靈和諧的修行方式。」 洛桑龍達上師

唐卡藝術製作繁複、畫工精絕，因而一般大眾多著眼於材料的稀珍性以及不菲價值。然而唐卡除了用以觀想之外，其重要性更在於闡述晦澀的佛教思想。為求讓社會大眾一窺「唐」奧，世界宗教博物館將舉辦「洛桑龍達上師·熱貢唐卡藝術展」，特別邀請熱貢殊像院、龍達文化藝術基金會、劍橋東方文化學會共同合作。本館希冀藉由展現修行者筆下的技藝，讓觀者有機會接近浩瀚的佛學思維，進一步以透徹的視野看待自我與世界，積極與他人建構和諧的關係。

有別於一般畫匠筆下的唐卡，

「僧繪唐卡」更強調在繪畫中修行、在修行中繪畫。此種修行法門相傳起源於佛陀時期的「時輪教法」，弟子們以自然界的材料繪製時間輪軸，覆誦並傳承佛學輪迴的概念。今日修行者保留此種繪畫修行的傳統，在製作時敬持佛咒、安住身心，並透過對上師、佛、菩薩、本尊、護法等種種角色的描繪，代代傳遞佛陀的智慧。千餘年來，此種繪畫影響深遠，彰顯出修行者對生命及時空的戒慎與崇敬，在宗教文化上極具重要的歷史價值和至高的藝術地位。

依據地域形式，唐卡的發展概分為四大畫派：分別為安多地區（青海地區）的熱貢畫派、衛藏地區（西藏自治區）的勉唐畫派、康巴地區的噶瑪噶孜畫派、及西藏自治區日喀則地區的青直畫派，其中以熱貢唐卡卓越的藝術層次最受矚目。熱貢唐卡的製作過程殫精竭慮，繪者擇吉日後，需經過講經備料、繃製畫布、打磨布畫、淨身祈請等等十二道程序方能完成，因而每幅佳作的誕生皆實屬不易。

本次展覽特別精選四大主題

洛桑龍達上師作畫





上圖：黃財神

左圖：十一面千手千眼觀音菩薩

右圖：藏醫主題

作品，分別為「佛」、「千手觀音」、「黃財神」、「藏醫」。「佛」、「千手觀音」的主題雖為普羅大眾所悉知，但僧繪唐卡更強調觀者不僅僅只是祈請訴願，而是在自我的心性上實踐菩薩道。「黃財神」的主題則展現如何透過修其法門，滿足一切物質和精神的需求。「藏醫」的部份主要依據藏傳醫學理論《四部醫典》繪製而成，紀錄遠古時代西藏高原人們對動植物藥理作用的理解，呈現出藏族人的生命觀。

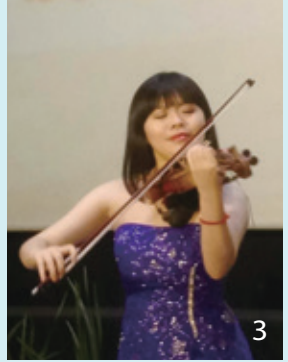
展場一共分為「熱貢唐卡」、

「多媒體互動」、以及「沙壇城」三大展區。在「熱貢唐卡」展區內，根據上述三大精選主題，陳設洛桑龍達上師的精湛技藝，觀眾可在此區一覽熱貢唐卡的傳承代表作；此外，展場另闢有「多媒體互動」展區，促使觀者在賞畫之餘，透過生動活潑的科技引導，體驗修行次第及其內涵；「沙壇城」的部份，則由洛桑龍達上師親自帶領，連續五日親臨繪製，在靜態展示之外，以動態體現藏傳佛教繪畫的工藝技術與修行精神，活動結束後亦有錄製影像於

展場中呈現。

本展自 2017 年 3 月 26 日至 6 月 4 日，於世界宗教博物館六樓特展區展出，現場共陳列多幅巧奪天工的唐卡作品，以及惟肖惟妙的多媒體互動裝置。開幕預展更邀請洛桑龍達上師以及來自熱貢的藏傳修行者，向觀眾展演沙壇城的繪製過程，展演自 3 月 20 日至 25 日，提供會員及特殊團體預約及觀摩交流。此隆重大展除了是一場機緣難得的藝術饗宴，更是提升心靈層次的盛事，千載難逢，歡迎各位踴躍前來參觀！

# 一個共同存在的美好狀態



1. 教廷「宗教對話委員會」秘書長 Miguel Angel Aysuo Guixot 拜會執行長了意法師。
2. 陳致平老師帶領埔里國小兒童合唱團用音樂為世界祈福，注入愛與和平正向能量。
3. 台裔小提琴家廖珮璇 (Pei-Wen Liao) 受邀擔任「世界宗教博物館 15 周年一愛地球、愛和平」感恩音樂會音樂總監，並為音樂會開場。
4. 國際級箏篋演奏家月亮，為宗博 15 獻琴藝，演出在台灣相當少見的撥弦樂器箏篋。
5. 蘇利文博士及國外貴賓與王步青花特展祥太文化館館長合影。
6. 左起。世界宗教博物館國際事務副主任陳瑞琳導覽，教廷「宗教對話委員會」秘書長 Miguel Angel Aysuo Guixot 與副秘書長 Fr.Induni J. Kodithuwakku K, 教廷駐華大使館代辦高德隆蒙席 (Msgr. S. Cosic) 參觀宗博館。



館藏文物選粹

# 八仙群像

文 / 陳韻如



八仙群像，木雕，由左至右分別為何仙姑、漢鍾離、藍采和、張果老、曹國舅、韓湘子、李鐵拐、呂洞賓

八仙是道教八位神仙的合稱，共七男一女。起源甚早，有一長時間的演變過程，。唐代已有「八仙圖」、「八仙傳」，經過許多更動汰換，直至明代吳元泰《八仙出處東遊記》才定為：李鐵拐、漢鍾離、張果老、何仙姑、藍采和、呂洞賓、韓湘子、曹國舅，成為大家所熟悉的八仙人物。八仙在中國民間是相當受歡迎的神仙組合，「八仙慶壽」、「八仙過海」等故事或圖案在民間流傳甚廣，且富有吉祥納福的意涵。

八仙其形象類型老幼男女貴賤全都涵蓋是深入人心的原因之

一，老者張果老，少者有藍采和、韓湘子，武將漢鍾離，書生呂洞賓，富貴曹國舅，病殘李鐵拐，女性何仙姑，且八仙為凡人得道成仙，給予人們莫大鼓舞。

館內此八仙群像為木雕，製作年代不明，尺寸寬與深約 10 至 12 公分，均有木製立體半圓台座，高為 24 至 30 公分，十分小巧生動，其展現各仙騎乘海中珍物的渡海群像，為較少有的呈現方式，是此件令人覺得有趣、莞爾之處。本件鐵拐李赤腳持葫蘆、乘螺，其他尚有跛足乞者、拄鐵拐之像；漢鍾離身騎蟹、手持扇、戴冠身

著道袍；張果老頭戴方巾、白髮白鬚、應手持籤筒，唯左手掌斷裂此件法器遺失；藍采和為多為雙髻，此件手持花籃、單腳踏金蟾、身背一斗笠；呂洞賓手持拂塵、背雙劍、著道袍，為道士形象；韓湘子較早的樣態為持花籃，後發展有吹笛形象，本件即為手持笛站立；何仙姑站立於蚌殼之上，手持荷花，其葉紋清晰可視，體態展現出女性柔媚；曹國舅雙手持板，頭戴官帽，身著官袍為富貴之典型。

偏鄉關懷

# 送愛到峰谷 播種童心行善苗

文 / 陳莉諭

特別感謝財團法人王月蘭慈善基金會





## 你是我兄弟 · 送愛到偏鄉



台中市霧峰區峰谷國小 11 月 10 日舉辦教學觀摩，學童藉由在台行善的葉由根神父、台東賣菜阿嬤陳樹菊等發揮大愛的故事，了解抽象的愛要如何具體實踐。這是生命之愛的典範學習，行善的種苗也在小朋友心中發芽。

### 王月蘭慈善基金會關懷峰谷 挹注閱讀教育資源

位於台中市霧峰區的偏遠學校峰谷國小，教育閱讀資源雖未如市區般豐沛，財團法人王月蘭慈善基金會與世界宗教博物館生命教育中心攜手關注，邀請該校加入「你是我兄弟，送愛到偏鄉」教育專案。

世界宗教博物館生命教育中心主任陳莉諭表示，《生命之愛·愛在臺灣「典範學習」少年生命教育教材》以「人」為主題，以「愛」為核心價值，將台灣最美的風景——人，且是台灣行善的代表人物，以圖文並茂，不同年級的語彙編寫而成，搭配許多教學資源例如：繪本、投影片、學習單等不同教具，將善種子從小播種到小朋友心中，期盼生命教育的學習從國小扎根。

### 擁有愛就擁有全世界

峰谷國小群山環抱，僅五十多名學童，11 月 10 日的教學觀摩發表會在低年級及五年級進行，由宋佩娟、溫秀燕、顏秀如老師負責教學，以生動、有趣、活潑的方式進行教學，講述葉由根神父、陳樹菊阿老嫗、林靖娟老師、埔里阿嬤陳綢、王月蘭女士等捨己救人、無私奉獻的感人故事，輔以「誰最有勇氣」繪本，讓學

生了解何謂真勇氣、何謂假勇氣，宋佩娟老師指出：「謝謝你們提供了這麼好的教材給我們使用，這些愛與善的典範故事能夠傳承下去真的非常重要」。顏秀如老師也讓學生們寫出生命典範的生命特質，學生們的書寫結果竟然如宗博館的「珠玉之網」上的 24 個人類的善德一樣，令人充滿驚喜，峰谷國小許玉鳳主任更寫了一封信鼓勵老師們：

感謝峰谷國小的老師，為了讓學生可以從生命教育典範者獲益更多！製作教學簡報、設計學習單、規劃活動流程、執行課程內容、學生學習成果分享與自己教學的省思。  
感佩老師對教學的熱誠、對專業的執著！  
謝謝老師們，您們辛苦了！感恩！



每當星期一我走過老師上生命典範故事的教室時，我站在走廊聽老師上課的聲音，真的覺得很幸福！  
經由討論與老師引導，學童心中都種下善的種子，也了解「擁有愛就擁有全世界」。校長陳世穎也表示，將生命教育教材融入教學中，學習成效良好，對學童有相當好的啟發。



誠摯邀請您小額捐助生命教育中心，挹注關愛兒童生命教育。  
捐助洽詢：02-8231-6118 分機 8110 或 8115

# 寺廟是一座博物館

## —傳統儀式外的新視界

文 / 沈天羽記實

全臺寺廟古物豐富且具多樣性，是臺灣極重要的文化資產，為增進寺廟古物管理人員文物保存之概念以及實用知識，同時提供一個互動與交流的平臺，讓具有相關文化資產管理、維護、調查及研究實務者，透過研習課程知識的傳授、討論與參訪等方式，共同落實保護寺廟古物的工作，確保文物衡傳久遠的珍貴記憶與歷史文化，由文化部文化資產局主辦，世界宗教博物館承辦的「105年寺廟古物管理維護研習營」於105年10月20日起，於台北世界宗教博物館（20日）、台中市文化部文化資產局的文化創意產業園區（10月31日）、台南市文化部文化資產保存中心（11月3日）三地舉辦多場專題講座。

### 寺廟文化、歷史與藝術面面觀

本研習營以「寺廟是一座博物館」為主題，所

邀請的師資都具有實務經驗的學者、專家、匠師等，由通識到進階，講授寺廟文物的歷史文化意涵、不同材質的文物保存知識。

通識階段課程是在世界宗教博物館進行，開幕當日，文化部文化資產局陳國隆局長先以「2016文資修法在臺灣寺廟古物保存的發展」為題，為本次研習營揭開序幕；世界宗教博物館陳國寧館長接續演講「寺廟就是一座博物館」，闡述本次研習營的主題意義。此外，當日課程也特別邀請台北大學榮譽教授李乾朗、輔仁大學博物館學研究所余敦平助理教授、開物國科技文化事業有限公司負責人林絹娟、中央警察大學消防學系教授簡賢文等，針對不同的主題為學員講授如何保護宗教文物的綜合性概念，其間，宗博館展蒐組卓靜美組長也以宗博館主展場為例，為學員們介紹宗博館的宗教文物展示經驗。



施國隆局長開幕演講



中央警察大學消防學系教授簡賢文授課

## 文物保存維護實務交流

而後在台中與台南進行的進階課程，則依寺廟文物的形式分類進行，含括彩繪、泥塑、壁畫、神像、匾額、交趾陶、石質、磚、金屬等，由具有專案實務之學者、匠師擔任講師，分享自身累積多年的宗教文物保護經驗。此階段專業講師計有逢甲大學歷史與文物研究所副教授李建緯、國立台灣藝術大學書畫藝術學系教授林保堯、國立臺南藝術大學博物館學與古物維護研究所助理教授吳盈君、林仁政與邵慶旺、古笨港交趾陶工作室負責人謝東哲、國立臺北藝術大學傳統藝術研究所陳磅礪、國立雲林科技大學文化資產維護系系主任曾永寬等。兩地的堂課後還安排了半日的宮廟參訪，前往臺中大里杙福興宮、新興宮、振坤宮、臺南孔廟與學甲慈濟宮等，藉以驗證寺廟文物的現地保存與預防性保存維護的課程內容，宮廟文物管理人員還可以交流文物保護的難得經驗。

由於課程規畫豐富，活動也相當有吸引力，因此本次研習營三場課程均吸引了爆滿的學員參加，總計四百餘人到課，是相當難得的成果，學員們也多建議未來能多舉辦此一類型研習課程，並且可以實作的方式進行，由此也可見臺灣宗教文化中多元的底蘊，學習文物保護的觀念已逐漸開闊，是寺廟管理人員在舉辦傳統儀式外的一方新視界。



學甲慈濟宮暨葉王交趾陶文化館參訪



台南孔廟參訪

寺廟是座博物館 -105 年寺廟古物管理維護研習營  
全臺寺廟古物豐富且具多樣性，是臺灣極重要的文化資產。目前全國縣市寺廟已有依文化資產保存法指定古物達 400 餘件。為增進寺廟古物管理人員文物保存之概念以及實用知識，同時提供一個互動與交流的平臺，讓具有相關文化資產管理、維護、調查及研究實務者，透過研習課程知識的傳授、討論與參訪等方式，共同落實保護寺廟古物的工作，確保文物衡傳久遠的珍貴記憶與歷史文化。本研習營邀請具有實務經驗的學者、專家、匠師等，由通識到進階課程，講授寺廟文物的歷史文化意涵、不同材質的文物保存知識，以及實務案例經驗分享與宮廟參訪，深化寺廟古物保存相關人員的專業職能與觀念。

本課程之核心主題有三：

1. 寺廟古物調查、保存概念與原則
2. 寺廟古物劣化狀況檢測與保存維護方法、預防性保護措施
3. 寺廟古物管理及展示、消防、保全等保存環境



古笨港交趾陶工作室負責人謝東哲演講

# 博物館、文化及科學的交流與對話

ICOM ICOFOM-ASPAC 2016

國際博物館學委員會亞太分會 2016 年會暨博物館、文化與科學國際研討會

文 / 沈天羽記實

主辦單位：國立成功大學博物館、ICOM ICOFOM-ASPAC、世界宗教博物館

協辦單位：奇美博物館、臺南市政府文化局、中華民國博物館學會、  
國立臺南藝術大學博物館與古物維護研究所、朱銘美術館



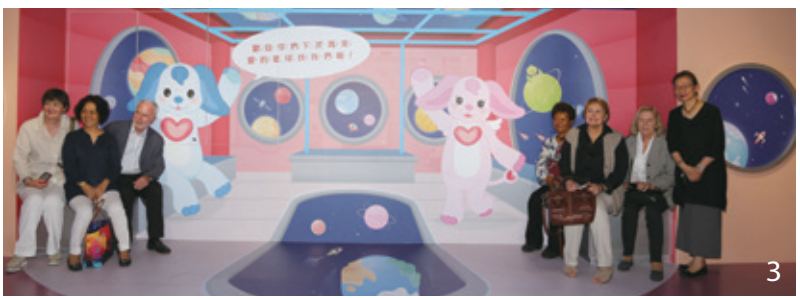
由國際博物館協會博物館學委員會亞太分會（ICOM ICOFOM-ASPAC）、國立成功大學博物館、世界宗教博物館主辦、奇美博物館聯合主辦，中華民國博物館學會、國立台南藝術大學博物館學與古物維護研究所、朱銘美術館等單位共同協辦的國際研討會「博物館、文化與科學國際研討會」，於 2016 年 11 月 8 日至 10 日於成功大學綠色魔法學校崇華廳舉行。

## 博物館專家、學者跨域國際盛會

世界宗教博物館館長陳國寧去年出任國際博物館

協會博物館學委員會亞太分會理事長，負責籌辦今年的年會，邀請的國際貴賓計有 Hildegard Viereggs（德國慕尼黑哲學大學博物館學教授）、Martin Schaerer（國際博物館協會倫理委員會 ICOM Ethics Committee 主席）、Saena Sadighyan（國際博物館學協會 ICOM ICOFOM 理事）、Olympia Morei Esel（帛琉國家博物館館長），等二十餘位國內外博物館專家學者與會，針對多項研討主題進行論文發表與討論，是一場難得的跨域盛會。

活動首日（七日）由世界宗教博物館展開，各國貴賓先到訪宗博館，參觀館內常設展及更新後的青少年兒童生命教育主題館，並進行會議後南下臺南。研討會第一日與會出席的貴賓包括文化部主任秘書陳濟民、台南市長賴清德、中華民國博物館學會理事長張譽騰、國立成功大學校長蘇慧貞等，由 Hildegard Viereggs 及 Martin Schaerer 作專題演講，下午由陳國寧館長主持亞太博物館與博物館學教育與交流論壇，邀請了五位講者包括張譽騰（代表台灣）、Olga Truevtseva（代表西伯利亞）、Saena Sadighyan（代表西亞六國）、Janet Tee（代表馬來西亞）、Olympia Morei Esel（代表帛琉）針對該地區的博物館學教育現況跟與會來賓作簡報，簡報後邀請國立台灣歷史博物館館長王長華、高雄市立美術館館長李玉玲、國立台南藝術大學博物館學與古物維護研究所所長耿鳳英及輔仁大學博物館學研究所所長朱紀蓉與談，分享台灣的博物館學教育經驗，同時也期待可以促成更多國際間的交流，學習其他國家的經驗，也將台灣有的經驗



1. 台南市長賴清德(中)親臨研討會開幕致詞,與國際學者專家合影。
2. 學者專家於奇美博物館大門前合影。
3. 參觀本館愛的星球。
4. 國際貴賓體驗本館朝聖步道前潔淨儀式水幕。
5. 研討會閉幕陳國寧館長致詞。

「2016 大學博物館國際研討會與國際博物館協會博物館學委員會亞太分會年會暨國際研討會」,以「博物館,文化與科學」為主題,共有 3 個子題,分別為「博物館,博物館學與社會變遷:過去數十年的發展歷程」、「文化資產:交流,教育,與博物館倫理與法律」與「大學博物館,科學與技術」

分享給其他國家。

研討會第二天移師奇美博物館舉辦博物館教育工作坊,由世界宗教博物館與奇美博物館分別分享博物館進行運用國際文化資產教育與推廣的經驗,下午安排參觀奇美博物館與樹谷園區,內容豐富多元,富知識性與趣味性,全部議程歷時三日在世界宗教博物館陳國寧館長、成功大學博物館陳政宏館長致詞後圓滿結束。

「ICOM ICOFOM 國際博物館協會博物館學委員會」旨在促進博物館學學理研究,處理自然與文化遺產相關保護,積極於不同城市舉辦國際學術研討會,希望促進博物館學專業交流,亦同時持續蒐集、充實博物館學理論資料庫。

資料來源: <http://network.icom.museum/icofom>





來源：NASA 太空人 Kjell Lindgren

# 奇幻號太空船啟航 探索愛的星球

文 / 蔡雅君

宗博兒童館延續「生命教育」與「愛」的初衷，11年來陪伴無數小朋友、大朋友歡樂的「愛的森林」，轉換空間場景為「愛的星球」，以創新迥異的體驗情境、更適合親子同遊的園地，於2016年10月20日嶄新降落宗博，陪伴大家一同探索愛的星球。

「愛的星球」結合3D新科技與動畫多媒體互動元素，結合奇幻精靈劇場-說故事志工團推動的劇團表演、遊戲、說故事等，讓第一批入場參觀的台中偏鄉小校溪尾國小學童驚喜不已，而師長們稱許愛的星球能透過簡單、系統、有趣的

過程，讓孩童學習認識喜、怒、哀、樂的情緒，並學習愛護大自然及珍惜資源，愛家人與關懷社會，真是一趟充滿愛的奇幻旅程。

宗博館館長陳國寧表示，深耕在地15年的宗博館，過去以「愛的森林，尋找奇幻獸」為兒童生命教育主題館，在常設展成熟沉靜的氛圍外，建立特定的觀眾群與口碑。整修後以「愛的星球」呈現，保留愛的主题與愛的使者「米洛可」，愛的使者米洛可長大了，繼續陪伴孩童及青少年探索與學習，不僅是「生命教育場館」，更期許博物館是「大家的心靈博物館」。

博物館與財團法人王永慶先生教育基金會，補助偏鄉小學到宗博館參觀體驗多面向的生命教育。位於台中市烏日區的偏鄉迷你學校溪尾國小是今年第一所經由補助來館的學校，財團法人王永慶先生教育基金會副執行長許蓮聰先生特地到場歡迎校長王派仁與全校師生。

## 奇幻精靈說故事

「愛的星球」本次導覽由宗博資深志工兼奇幻精靈劇場的志工林明芬擔任，因喜歡聽神話故事、愛看展覽、熱愛手作，深受孩童歡





愛的星球  
奇幻精靈劇場

迎，有「頑皮精靈」的稱號，導覽時運用聲音變化、臉部表情及豐富肢體動作，以引導小朋友進入愛的星球的世界。而孩子們在化身為小小太空人進入奇幻號太空艙後，認識了「米洛可」、擁抱與觸摸互動感應星球、四季變化森林的動植物互動，輔以愛的百寶箱與神奇魔法書等滋潤，離開星球前獻唱英文歌曲「Hello to all the children of the world」表示感謝，並依依不捨地跟精靈姐姐說「下次還要來愛的星球看米洛可！」



#### ■奇幻精靈志工、資深導覽員：頑皮精靈 - 林明芬

喜歡聽神話故事，愛看展覽，熱愛手作，深受孩童歡迎，目前為中華國際手作生活美學推廣協會認證講師、幸福豆手創館教學講師、中正紀念堂中正藝學堂教學講師。自 2001 年世界宗教博物館開館起就一直擔任導覽員、說故事志工與手創教學老師。在導覽時運用聲音變化、臉部表情及肢體動作，引導小朋友們專注於館內導覽，於情境下學習生命教育。

#### ■偏鄉小學溪尾國小

位於台中烏日的溪尾國小，是一所偏鄉迷你學校，一個年級各一班，全校僅 23 位學生。由宗博攜手財團法人王永慶先生教育基金會，補助偏鄉小學交通、餐點、到宗博參觀體驗生命教育。





愛的星球 · 做自己的星球

# 星球就是我的遊樂場

特別感謝 永平國小 文 / 陳鈺方

參觀資訊 | 做自己的星球 展覽至 2017-02-12

參觀地點 | 世界宗教博物館 7F 愛的星球

[ 做自己的星球 ] 創作展覽活動，

詳情請洽 02-8231-6118 #8303

「我覺得我的星球最厲害的地方是，像這種有小丑魚上面有小珍珠這種，你可以坐上去告訴她不愉快的事情，她就會把你那些記憶取消掉，就是把它丟掉。」永平國小星球主人們告訴我們這些星球的故事。

「我的星球最特別的地方是香蕉船，他有一個功能，就是等到一個適當的時機，他會飄到天空中轉兩圈，從那裡可以看到一望無際的大海，就會把

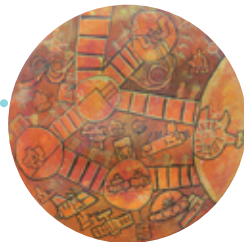
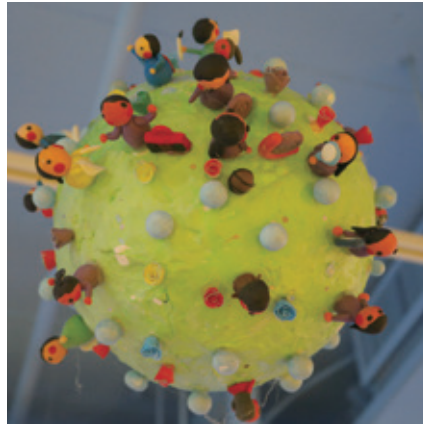
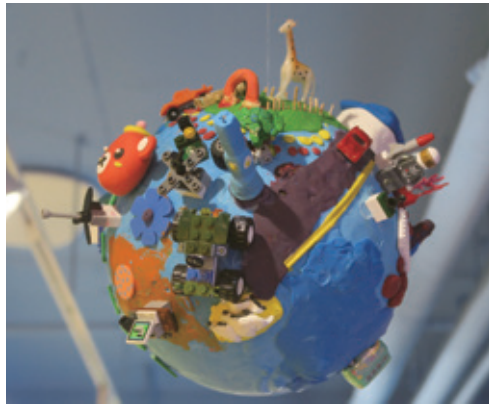
你所有的煩惱拋到九霄雲外。」

「每個瓶星人都有不同的個性，就跟每個人一樣，只要你學會跟他們相處，就可以通過任務。瓶星人就是你和人相處之間最好的導師。」

「生命之星每年冬天都會流出有如寶石般，晶瑩剔透的噴泉，帶給人們幸福的力量。」

以世界宗教博物館全新打造的「愛的星球」為主題發想，永平國小美術班四、五年級小朋友，在





張美玲老師及張綉莉老師的帶領下，經過一個多月的製作，發揮想像力創作出各式各樣充滿生命力與許多驚喜的星球，而這些星球點點星光，在宗博館就串聯成一個愛的銀河。

用心看才看得清楚，真正重要的東西用肉眼無法看得見。(On ne voit bien qu'avec le coeur. L'essentiel est invisible pour les yeux.)-- 小王子

這些藝術創作讓我們想到聖艾修伯里充滿不同生命故事、引發我們許多想像力與反思的《小王子》。而這本自 1943 年出版至今，已經翻譯成不

同語言，深受全球各地大、小朋友的喜愛。我們心裡的那位小王子，現在是住在哪顆星球呢？

永平國小美術班小朋友，如同他們所創造出來的星球一樣都是獨一無二的小星星，我們珍惜小朋友的每個創意。在世界宗教博物館的臉書粉絲專頁上可以看到眾多星球主人的介紹影片。

小王子也說過：「我的星星就只會是你眼中的眾星之一，而你也會喜歡看著滿天星斗。他們都會是你的朋友。」歡迎參觀這群星球，來找找看你是屬於哪一顆「愛的星球」，或者找找看你的朋友在哪顆星球？





1. 黃柏棋老師講解印度宗教與錫克宗教發展脈絡。
2. 徐翔生老師分享神道教發展起源與現況。
3. 本館前教育推廣組王乙甯主任精采宗教文物藝術導覽課程。
4. 邱建一老師分享古埃及木乃伊製作，生動活潑！
5. 每場學員參與人數滿滿，甚至教室門外架起桌椅聽課。



## 知識饗宴

# 宗博館是一場宗教文化知識饗宴

## 「2016 與博物館共遊世界宗教文化」系列課程

文 / 鄭亞萍

「2016 與博物館共遊世界宗教文化」課程活動自本年 10 月 29 日起，至 11 月 27 日，其籌辦系由文化部博物館專業提升計畫經費補助。世界宗教博物館距開館至今邁入 15 週年，作為八大宗教二大古文明知識與體驗的傳播據點，勢必需要重新一覽宗教文化發展脈絡，且檢視博物館導覽與服務人員的知識傳遞；再則，更是鼓勵一般觀眾共同參與，一方面提供給參加觀眾梳理宗教文化模糊印象的契機，另一方面則能增廣見聞。

### 十大宗教 專業知識傳承

本次系列課程極力邀請宗教文化領域的專家學者，含佛教、錫克教、印度教；猶太教、基督宗教、伊斯蘭教；道教、台灣民間信仰；神道教；古埃及與馬雅古文明信仰；漢族初生禮俗等，呼應本館常設展覽的「世界宗教展示大廳」與「生命之旅廳」

的展示內容。

### 專家授課 豐富精彩

榮幸邀約共 13 名講師授課，來自國立政治大學宗教研究所黃柏棋副教授與日本語文學系徐翔生教授、深耕居研究室主持人謝宗榮老師、藝術史學者暨新月社負責人邱建一老師、台灣神學院的鄭仰恩教授與曾宗盛副教授、國立台灣大學哲學系蔡耀明教授、靜宜大學西班牙語文學系何國世副教授、國立成功大學歷史學系林長寬副教授與江達智助理教授、國立東華大學台灣文化學系李世偉副教授，以及特別邀請國立歷史博物館教育推廣組辛治寧組長分享博物館社會服務的角色與定位、及本館前教育推廣組王乙甯主任講授宗教文物藝術導覽的意義與方法。每堂課程內容既豐富且精彩，讓參與者意猶未盡，是一場宗教文化知識饗宴。



# 藝術薰陶性靈 文化對話平台



本空間作為文創與新銳藝術家展演實驗場，嘗試將世界宗教信仰的精髓理念、節慶文化、生命禮俗等，平易地介紹給大眾，空間運用三軸心：

**藝廊：**展覽區每年規劃 4 檔以上具有文化特色的展覽（每檔展期約為 1-2 個月）及每年 2 檔的公益展覽，期許為台灣社會注入文化創意與良善的正向循環。

將來更規劃與藝術家連結、延伸，與國內藝術大學合作，共同策展等相關跨業合作，為將來的藝術大師培養盡一份力。

**宗鳴蒼：**一個舒適的會議及課程空間。座位可容納 20 人，備有寬屏幕互動式投影機。專業的會議空間機能揉合儉樸的世界禪風空間氛圍，並提供輕食餐飲服務，適宜各機構、團體預約、包場。

**禮品店：**提供博物館的自製文創藝品、出版品。各個宗教文化的特選精品，各類藝術品展售，提供讓民眾選購、珍藏。

主要入口為新北市永和區保生路 2 號 7 樓，或於宗博觀參觀後，從七樓金色大廳後方入口進入。

宗博文化生活館  
展演合作洽詢：02-8231-5215

## 歡 迎 預 約 春 節 年 菜

採用台灣友善大地小農生產的當令蔬食  
健康、有機栽種、低碳，不添加味精



Facebook：One Nature 樊花錦 / 電話：02-8231-5988

營業時間：11:00-21:00 周一休館（供餐時間：11:00-14:30，17:30-20:30）

地址：新北市永和區保生路2號7樓

（可於捷運頂溪站1號出口，搭乘比漾廣場接駁車至世界宗教博物館）

樊  
花  
錦  
素一蔬一饗一宴





# 宗博之友

## 熱情招募中!!

- \* 「宗博之友」持卡全年不限次數免費入場，可同時免費攜帶一位親友入場。
- \* 館內禮品、出版品以及館方舉辦活動均享有優惠。
- \* 年卡申辦電話：02-8231-6118 分機 8110

98-04-43-04		郵政劃撥		儲蓄存款單		◎寄款人請注意背面說明 ◎本收據由電腦印錄請勿填寫	
19119505		金額(拾位數字)		拾 元		郵政劃撥儲蓄存款收據	
通訊欄(限與本次存款有關事項)				財團法人世界宗教博物館發展基金會附設台北館			
劃撥單附註：		存款人		寄款人		收據帳號戶名	
勾選卡別類別	適用人數	年費(台幣)	存款人		本戶存款		主管：
家庭卡	家庭成員以4人為限	1500元	他人存款		本戶存款		
個人卡	(限15歲以上)1人	900元	姓名		地址		電話
親子卡	親子2人	600元	地址		電話		
經辦局收據戳				經辦局收據戳			
虛線內備供機器印錄用請勿填寫				經辦局收據戳			

請填妥宗博之友申請表，並附照片一張，連同匯款收據影本，寄回世界宗教博物館。

### 銀行匯款：

玉山銀行雙和分行

帳號：0129440020988

戶名：財團法人世界宗教博物館發展基金會附設台北館

### 宗博之友申請表

申請日期：\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日

會員編號：(館方填寫)

申請卡別：家庭卡 個人卡 親子卡

姓名：\_\_\_\_\_

生日：\_\_\_\_\_

小朋友姓名：\_\_\_\_\_

通訊地址：\_\_\_\_\_

手機：\_\_\_\_\_

E-mail：\_\_\_\_\_

連絡電話：\_\_\_\_\_

服務單位：\_\_\_\_\_

職稱：\_\_\_\_\_

方便聯絡方式及時間：\_\_\_\_\_

上午 下午 晚上 全天

電話：\_\_\_\_\_

e-mail：\_\_\_\_\_

歡迎小額捐款贊助宗博生命教育計劃

贊助電話：02-8231-6118#8110 或 8815



# 奇幻精靈 劇場



每月雙週六下午 14:00-15:00

住在愛的星球裡的奇幻精靈熱愛表演、喜歡小朋友  
生動的表演搭配博物館展覽的世界文化主題、  
生命教育繪本、肢體律動、遊戲及手作課程  
與大小朋友共度美好的親子時光！



歡迎加入FB粉絲專頁



# 福祥 吉兆

王步青花瓷繪及交趾陶特展  
Praise and Good Fortune – Thematic Exhibition of  
Wang Bu's Blue-and-White Porcelain & Taiwan Koji Pottery



展覽時間 2016.11.9  – 2017.2.12 

展覽地點 世界宗教博物館六樓·第一特展室

主辦單位  世界宗教博物館  
MUSEUM OF WORLD RELIGIONS

協辦單位 翔太文化館



世界宗教博物館